

RESOLUCIÓ D'UNA SOL·LICITUD DE SUBVENCIÓ PRESENTADA PEL FITZWILLIAM COLLEGE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE

L0112 U015 N-149/24 Fitzwilliam College University of Cambridge

Fets

1. El Consorci Institut Ramon Llull (en endavant l'Institut Ramon Llull) té com a finalitat la projecció exterior de la llengua i la cultura catalanes, la seva difusió i el seu aprenentatge fora del domini lingüístic. D'acord amb aquesta finalitat, s'ocupa de promoure els estudis de llengua i cultura catalanes a les universitats de fora del domini lingüístic, articulades per mitjà de la Xarxa universitària d'estudis catalans a l'exterior, i d'afavorir-ne els estudis i la investigació arreu del món.

Les seves línies estratègiques preveuen consolidar els estudis catalans existents a les universitats de l'exterior i incentivar-ne el desenvolupament mitjançant el foment de la recerca. La implementació d'un programa de suport al doctorat en l'àmbit de la catalanística internacional amb l'objectiu d'afavorir el desenvolupament professional de joves acadèmics formats en universitats de l'exterior s'adequa, doncs, perfectament a les línies estratègiques i als objectius estatutaris de l'Institut.

2. El 4 d'octubre del 2024 el professor Isaias Fanlo, en nom i representació del Fitzwilliam College University of Cambridge presenta a l'Institut Ramon Llull una sol·licitud de subvenció per un import de SEIXANTA MIL EUROS (60.000,00 €) per al finançament de la creació d'una beca doctoral en l'àmbit dels estudis catalans en el marc d'un dels programes doctorals adscrits al departament d'Espanyol i Portuguès de la Faculty of Modern and Medieval Languages and Linguistics de la Universitat.

La beca doctoral té una durada de tres cursos acadèmics durant els quals un/a jove investigador/a efectua la seva recerca doctoral sobre estudis catalans, concretament sobre la presència d'identitats minoritàries/no-normatives a la cultura catalana, expressada en qualsevol dels territoris de parla catalana. El projecte ha d'abordar les complexitats de les expressions subalternes de gènere, sexualitat, raça, ètnia, habilitat, migració i/o classe situades en el marc de la cultura catalana, amb l'opció d'explorar la vinculació amb altres conceptes com la identitat i la nació.

La selecció de la persona candidata es du a terme per mitjà d'una convocatòria oberta organitzada per la universitat i adreçada a estudiants postgraduats formats en universitats de l'exterior, preferentment que hagin cursat estudis de llengua, literatura o cultura catalanes i l'avaluació de les candidatures és a càrrec d'un comitè acadèmic de la universitat.

Els criteris d'avaluació principals són els següents:

- La capacitat acadèmica i de recerca del candidat.
- El currículum i la trajectòria del candidat.
- El seu coneixement de la llengua i de la cultura catalana.
- L'interès i viabilitat de la proposta.



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
20/11/2024,
Pere Almeda Samaranch
20/11/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 20/11/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ

0CBJZ5YI9KQKT7MRA8ZY49JWHP9NGZUA

Data creació còpia:
20/11/2024 13:18:57

Pàgina 1 de 8



El doctorand/la doctoranda residirà a Fitzwilliam College, fet que li permetrà beneficiar-se no només d'un entorn estimulants pel que fa a la recerca interdisciplinària, sinó també de la llarga i històrica relació entre la cultura catalana i la ciutat de Cambridge.

3. La Universitat de Cambridge és una de les institucions acadèmiques més prestigioses i antigues del món, situada a la ciutat de Cambridge, al Regne Unit. Fundada el 1209, aquesta universitat col·legial ha estat la llar de nombrosos científics, pensadors i líders mundials, i ha jugat un paper fonamental en el desenvolupament de diverses disciplines, des de les ciències naturals fins a les humanitats. El seu enfocament en la investigació d'avantguarda i l'excel·lència acadèmica l'ha posicionada com una de les universitats líders a nivell global.

La ciutat de Cambridge va acollir alguns intel·lectuals que fugien de la dictadura espanyola, com Josep Maria Batista i Roca, qui feu una donació a Fitzwilliam College que ha permès mantenir de manera ininterrompuda la docència d'estudis catalans a la Universitat de Cambridge des de l'any 1973.

4. El Fitzwilliam College de la Universitat de Cambridge és un dels 31 col·leges que, juntament amb les escoles, facultats i departaments, conformen la Universitat de Cambridge. Els col·leges són institucions benèfiques independents, establertes sota la Royal Charter i regulades per la Charity Commission (Anglaterra i Gal·les). Fitzwilliam College és una comunitat dinàmica, acollidora i internacional, fundada el 1869, i que manté la tradició de garantir que cada estudiant, independentment del seu origen, pugui desenvolupar tot el seu potencial i aprofitar les excel·lents oportunitats que ofereix la Universitat.

El 2017, el Fitzwilliam College de la Universitat de Cambridge i l'Institut Ramon Llull signen un conveni marc de col·laboració per a la consolidació dels estudis catalans a la Universitat. Aquesta col·laboració s'ha anat renovant periòdicament amb la signatura de nous convenis, el darrer el 2021.

5. El Fitzwilliam College de la Universitat de Cambridge sol·licita la subvenció per un import de SEIXANTA MIL EUROS (60.000,00 €) per al finançament de la beca doctoral en l'àmbit dels estudis catalans en el marc d'un dels programes doctorals adscrits al departament d'Espanyol i Portuguès de la Faculty of Modern and Medieval Languages and Linguistics de la Universitat, d'acord amb el pressupost que consta en Annex.

6. En data 29 de novembre de 2022, la directora de l'Àrea de Llengua i Universitats de l'Institut Ramon Llull emet una memòria justificativa i econòmica en què proposa al Consell de Direcció l'aprovació d'una despesa pluriennal per a la concessió d'aquesta beca doctoral en l'àmbit dels estudis catalans al Fitzwilliam College University of Cambridge.

7. En data 15 de desembre de 2022, el Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull aprova la despesa pluriennal per al finançament de l'esmentada beca doctoral en l'àmbit dels estudis catalans per un import de 60.000,00 € distribuïts entre els anys 2023 i 2025 al Fitzwilliam College University of Cambridge.

En dates 27 de març de 2023 i 20 de març de 2024, s'emeten dues memòries justificatives i econòmiques en què es proposa al Consell de Direcció l'aprovació de la modificació de la despesa pluriennal aprovada inicialment.



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
20/11/2024,
Pere Almeda Samaranch
20/11/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 20/11/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ

0CBJZ5YI9KQKT7MRA8ZY49JWHP9NGZUA

Data creació còpia:
20/11/2024 13:18:57

Pàgina 2 de 8

En dates 31 de març de 2023 i 27 de març de 2024, el Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull modifica la distribució de la despesa destinada a aquesta activitat d'acord amb el calendari següent:

Any 2024	8.000,00 euros	Setembre a desembre 2024
Any 2025	20.000,00 euros	Gener a desembre 2025
Any 2026	20.000,00 euros	Gener a desembre 2026
Any 2027	12.000,00 euros	Gener a agost 2027

8. En data 7 d'octubre de 2024, el director de l'Àrea de Llengua i Universitats de l'Institut Ramon Llull emet una memòria justificativa i econòmica en què proposa l'atorgament de la subvenció sol·licitada pel Fitzwilliam College University of Cambridge i en justifica la impossibilitat de promoure la concurrència pública.

En la seva memòria de data 7 d'octubre de 2024, el director de l'Àrea de Llengua i Universitats proposa destinar la subvenció per un import de SEIXANTA MIL EUROS (60.000,00 €) al Fitzwilliam College University of Cambridge per al finançament de la beca doctoral en l'àmbit dels estudis catalans en el marc d'un dels programes doctorals adscrits al departament d'Espanyol i Portuguès de la Faculty of Modern and Medieval Languages and Linguistics de la Universitat, d'acord amb el pressupost que consta en Annex.

En el seu informe de data 7 d'octubre de 2024, el director de l'Àrea de Llengua i Universitats de l'Institut Ramon Llull proposa que, d'acord amb la despesa pluriennal aprovada pel Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull de data 15 de desembre de 2022, modificada per Acord del Consell de Direcció de data 31 de març de 2023 i 27 de març de 2024, la subvenció al Fitzwilliam College University of Cambridge es distribueixi tal com s'indica a continuació:

Any 2024	8.000,00 euros	Setembre a desembre 2024
Any 2025	20.000,00 euros	Gener a desembre 2025
Any 2026	20.000,00 euros	Gener a desembre 2026
Any 2027	12.000,00 euros	Gener a agost 2027

9. En data 11 de novembre de 2024, la gerent de l'Institut Ramon Llull emet una proposta motivada sobre la impossibilitat de promoure la concurrència pública en relació amb aquesta sol·licitud de subvenció directa.

10. La dotació necessària per a satisfer el pagament de l'import d'aquesta subvenció anirà amb càrrec a la partida pressupostària 003/034/490.0001 Llengua - Recerca - A l'exterior dels pressupostos anuals de l'Institut Ramon Llull corresponents als anys 2024, 2025, 2026 i 2027.

La partida pressupostària del pressupost de l'any 2024 és adequada i suficient. La del pressupost de l'any 2025, 2026 i 2027 resta condicionada a l'existència de crèdit adequat i suficient.

Fonaments de dret

1. L'article 94.2 del Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre pel qual s'aprova el text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya estableix que excepcionalment es poden concedir directament subvencions innominades o



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
20/11/2024,
Pere Almeda Samaranch
20/11/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 20/11/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0C BJZ5YI9KQKT7MRA8ZY49JWHP9NGZUA

Data creació còpia:
20/11/2024 13:18:57



genèriques, sempre que s'acrediti la impossibilitat de promoure la concurrència pública per les característiques del subvencionat o de les activitats a desenvolupar.

2. D'acord amb el que estableix l'article 22.2 de la Llei general de subvencions i l'article 67.1 del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, l'especialitat d'aquesta sol·licitud fa impossible la concurrència pública per a l'atorgament de la subvenció sol·licitada

3. L'article 4 de l'Ordre ECO/172/2015, de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions.

4. L'article 13.2 e dels Estatuts de l'Institut Ramon Llull, atorga a la persona titular de la Direcció les facultats per resoldre en matèria de subvencions.

Resolució

Per tant, resolc,

1. Atorgar al Fitzwilliam College University of Cambridge una subvenció per un import de SEIXANTA MIL EUROS (60.000,00 €) amb càrrec a la partida pressupostària 003/034/490.0001 Llengua - Recerca - A l'exterior per al finançament de la beca doctoral en l'àmbit dels estudis catalans en el marc d'un dels programes doctorals adscrits al departament d'Espanyol i Portuguès de la Faculty of Modern and Medieval Languages and Linguistics de la Universitat, que es desenvoluparà durant els cursos acadèmics 2024-2025, 2025-2026 i 2026-2027 (trenta-sis mesos consecutius), d'acord amb el pressupost que s'adjunta en Annex.

L'import de la subvenció es distribueix tal com s'indica a continuació:

- Per al curs acadèmic 2024-2025, 20.000,00 € corresponents al cost de dotze mesos de l'import de la beca, entre l'1/09/2024 i el 31/08/2025;
- Per al curs acadèmic 2025-2026, 20.000,00 € corresponents al cost de dotze mesos de l'import de la beca, entre l'1/09/2025 i el 31/08/2026;
- Per al curs acadèmic 2026-2027, 20.000,00 € corresponents al cost de dotze mesos de l'import de la beca, entre l'1/09/2026 i el 31/08/2027

2. Establir que el Fitzwilliam College University of Cambridge presenti a l'Institut Ramon Llull com a documentació justificativa per a la tramitació del pagament de l'import total concedit en concepte de subvenció, un compte justificatiu amb aportació de justificants de despesa, d'acord amb el calendari següent:

- 30 de setembre de 2025, per al curs acadèmic 2024-2025
- 30 de setembre de 2026, per al curs acadèmic 2025-2026
- 30 de setembre de 2027, per al curs acadèmic 2026-2027

El compte justificatiu amb aportació de justificants de despesa ha de contenir la documentació següent:



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
20/11/2024,
Pere Almeda Samaranch
20/11/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 20/11/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0C BJZ5YI9KQKT7MRA8ZY49JWHP9NGZUA

Data creació còpia:
20/11/2024 13:18:57

Pàgina 4 de 8



- 1) Una memòria explicativa, elaborada pel doctorand o la doctoranda i validada pel / per la responsable del projecte, sobre el compliment de la finalitat de l'activitat subvencionada amb indicació de les activitats realitzades i els resultats obtinguts, on es facin constar els resultat obtinguts i les dades referents a la recerca duta a terme en l'àmbit de la beca que es considerin necessàries.
- 2) Una memòria econòmica justificativa de la totalitat del cost de les activitats realitzades objecte de la subvenció, d'acord amb el model facilitat per l'Institut Ramon Llull, on consti:
 - a) Una relació classificada de les despeses de l'activitat amb la identificació del creditor o creditora, número de la factura o document de valor probatori equivalent en el tràfic mercantil, l'import, la data d'emissió i, si escau, la data de pagament;
 - b) Les còpies digitalitzades de les factures o els documents de valor probatori equivalent en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa i, si escau, de la documentació acreditativa del pagament consistent en extracte bancari.

Es considerarà efectivament pagada la despesa a l'efecte de la seva consideració com a subvencionable, amb la cessió del dret de cobrament de la subvenció a favor dels creditors per raó de la despesa realitzada o amb el lliurament a aquests d'un efecte mercantil, garantit per una entitat financera o companyia d'assegurances.

- c) Una declaració responsable de la persona beneficiària amb el contingut mínim següent:
 - que les còpies digitalitzades dels justificants de les despeses presentades reproduïxen exactament els documents originals en poder de la persona beneficiària;
 - que els justificants de despesa s'han imputat a les diferents fonts de finançament de manera que no se supera l'import unitari de cada justificant;
 - que el total de les fonts de finançament no supera el cost de l'actuació subvencionada;
 - que es disposa d'un sistema de comptabilitat separada o que els justificants de despesa tenen assignat un codi comptable comú a les transaccions relacionades amb l'actuació subvencionada.

Els documents acreditatius del pagament (extracte bancari i/o justificant bancari) han d'indicar:

- La identificació del beneficiari i l'ordenant del pagament. L'ordenant ha de ser el beneficiari de l'ajut i ha de fer-hi constar el seu NIF i la denominació social.
- Concepte en què s'ordena el pagament i remissió al número o números de factura a què correspon. Si el document de pagament no fa referència a les factures, ha d'anar acompanyat de la documentació complementària que permeti verificar la correspondència entre despesa i pagament.
- En el cas de pagament mitjançant xec nominatiu, pagaré, lletres de canvi o similars, l'entitat ha d'aportar còpia del document i còpia de l'extracte bancari que acredita el càrrec.

No s'acceptarà cap document acreditatiu del pagament que sigui en efectiu.

Si la subvenció s'atorga d'acord amb un pressupost, s'ha de presentar una liquidació on s'indiquin i, si escau, es motivin les desviacions respecte al pressupost inicial.



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
20/11/2024,
Pere Almeda Samaranch
20/11/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 20/11/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0CBJZ5YI9KQKT7MRA8ZY49JWHP9NGZUA

Data creació còpia:
20/11/2024 13:18:57



d) Una relació detallada dels altres ingressos o subvencions que hagin finançat l'activitat subvencionada amb indicació de l'import i la seva procedència. Quan els justificants de les despeses s'imputin parcialment a d'altres subvencions, s'ha d'indicar la quantia exacta o percentatge imputat a cadascuna, amb la identificació dels òrgans concedents.

La despesa mínima, realitzada i justificada de l'activitat subvencionada, exigible per poder considerar acomplerts l'objectiu i la finalitat de la subvenció és del 50%. L'incompliment d'aquesta despesa mínima establerta, comportarà la revocació de la subvenció atorgada.

En el cas que el cost final efectiu de l'activitat subvencionada sigui inferior al cost inicialment pressupostat, s'aplicarà la reducció, en la mateixa proporció, de la quantia de la subvenció atorgada.

Juntament amb la documentació justificativa de la subvenció s'haurà de presentar un certificat de residència fiscal emès per les autoritats competents del país de residència de la persona beneficiària.

D'acord amb l'article 15.2 de la Llei 19/2014, del 29 de desembre, de la transparència, accés a la informació pública i bon govern i atès que la subvenció és d'un import superior a 10.000,00 euros, el Fitzwilliam College University of Cambridge es compromet a comunicar a l'Institut Ramon Llull, en el moment de la justificació de la subvenció, la informació relativa a les retribucions de llurs òrgans de direcció o administració.

L'incompliment de l'obligació de justificació, així com la resta de les causes previstes a l'article 99 de la Llei de finances públiques de Catalunya, l'article 16.3 de l'Ordre de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions i l'article 37 de la Llei general de subvencions, podrà donar lloc a la revocació de la subvenció, i en el seu cas, l'exigència del reintegrament i altres responsabilitats establertes en la legislació aplicable en matèria de subvencions.

3. Ordenar i fer efectiu el pagament d'aquesta subvenció una vegada presentada la documentació justificativa establerta al punt 2 d'aquesta resolució, d'acord amb la distribució següent:

Curs acadèmic 2024-2025:

- Un primer pagament del 40%, (8.000,00 €) una vegada signada la resolució d'atorgament, en concepte de bestreta sense exigència de garanties, a càrrec del pressupost de l'exercici 2024.
- Un segon pagament del 60%, (12.000,00 €) una vegada presentada la documentació justificativa corresponent, a càrrec del pressupost de l'exercici 2025.

Curs acadèmic 2025-2026:

- Un primer pagament del 40%, (8.000,00 €) en concepte de bestreta sense exigència de garanties a l'inici del curs acadèmic 2025-2026, a càrrec del pressupost de l'exercici 2025.
- Un segon pagament del 60%, (12.000,00 €) una vegada presentada la documentació justificativa corresponent, a càrrec del pressupost de l'exercici 2026.

Curs acadèmic 2026-2027:



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
20/11/2024,
Pere Almeda Samaranch
20/11/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 20/11/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ

0CBJZ5YI9KQKT7MRA8ZY49JWHP9NGZUA

Data creació còpia:
20/11/2024 13:18:57

Pàgina 6 de 8



- Un primer pagament del 40%, (8.000,00 €) en concepte de bestreta sense exigència de garanties a l'inici del curs acadèmic 2026-2027, a càrrec del pressupost de l'exercici 2026.
- Un segon pagament del 60%, (12.000,00 €) una vegada presentada la documentació justificativa corresponent, a càrrec del pressupost de l'exercici 2027.

El Fitzwilliam College de la University of Cambridge efectuarà la transferència dels imports percebuts per part de l'Institut Ramon Llull a la Faculty of Modern and Medieval Languages and Linguistics de la Universitat sense que pugui considerar-se una desviació de l'objectiu inicial en la mesura que el doctorand seleccionat per al gaudi de la beca és igualment i alhora un membre de la facultat i del college, i que rep un subsidi proveït pel college però tramitat a través de la facultat.

Prèviament al reconeixement de l'obligació de cadascun dels pagaments, l'Institut Ramon Llull comprovarà la vigència del certificat de residència fiscal expedit per les autoritats competents del país de residència que la persona beneficiària hagi aportat a l'Institut Ramon Llull.

4. El Fitzwilliam College University of Cambridge, a través de l'equip de recerca i/o de la persona becada segons s'escaigui, es compromet a donar a conèixer la col·laboració de l'Institut Ramon Llull en totes les activitats, documentació, publicacions, comunicacions públiques, etc. derivats de la recerca finançada per la beca doctoral, especialment en les comunicacions presentades a congressos, la publicació d'articles, les conferències, els seminaris, etc.

5. El Fitzwilliam College University of Cambridge es compromet a proporcionar en tot moment la informació que li sigui demanada respecte de la subvenció concedida i a sotmetre's a les actuacions de comprovació i control que l'Institut Ramon Llull o altres òrgans competents estimin necessàries.

Recursos procedents

Contra aquesta resolució, que no posa fi a la via administrativa, d'acord amb els articles 121 i 122 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, es pot interposar recurs d'alçada davant de la persona titular de la Presidència del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a comptar a partir de l'endemà del dia en què tingui lloc la notificació d'aquesta resolució. El termini del mes conclou el mateix dia, del mes següent, en què es va produir la notificació.

Pere Almeda i Samaranch

El director del Consorci Institut Ramon Llull



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
20/11/2024,
Pere Almeda Samaranch
20/11/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 20/11/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0CBJZ5YI9KQKT7MRA8ZY49JWHP9NGZUA

Data creació còpia:
20/11/2024 13:18:57

Pàgina 7 de 8

ANNEX

Pressupost (en euros)

DESPESES		INGRESSOS	
Beca de doctorat	60.000,00	Subvenció Institut Ramon Llull	60.000,00
TOTAL	60.000,00	TOTAL	60.000,00

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
20/11/2024,
Pere Almeda Samaranch
20/11/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 20/11/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0CBJZ5YI9KQKT7MRA8ZY49JWHP9NGZUA

Data creació còpia:
20/11/2024 13:18:57